



Bruxelles, 14. svibnja 2024.
(OR. en)

9264/24
ADD 1

Međuinstitucijski predmet:
2022/0051(COD)

CODEC 1179
DRS 44
SUSTDEV 57
COMPET 474

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Nacrt DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o dužnoj pažnji za održivo poslovanje i izmjeni Direktive (EU) 2019/1937 te Uredbe (EU) 2023/2859 (prvo čitanje) – donošenje zakonodavnog akta = izjave

Zajednička izjava Estonije, Litve i Slovačke

Estonija, Litva i Slovačka odlučno su podržale i izrazile zadovoljstvo općim ciljem direktive o zaštiti ljudskih prava i okoliša. Uvjereni smo da poduzeća, osobito ona velika, imaju važnu, pa čak i ključnu ulogu kad je riječ o održivosti jer sredstva za proizvodnju robe i usluga imaju znatan učinak na okoliš i načela ljudskih prava.

Međutim, u više smo navrata tijekom pregovora istaknuli da su jasne i izvedive obveze dužne pažnje preduvjet za ispunjavanje ciljeva direktive. I dalje smo zabrinuti jer bi primjena pravno nejasnih odredaba mogla stvoriti prekomjerno administrativno opterećenje i za države članice i za poduzeća te smanjiti njihovu konkurentnost. Naime, unatoč suženom području primjene u konačnom tekstu, velik broj malih i srednjih poduzeća i dalje putem lanca aktivnosti neizravno podliježe obvezama iz te direktive.

Konkretnije, zbog načina na koji je Prilog osmišljen i dalje se postavlja pitanje o tome kako stvoriti pravno jasne i razumljive obveze u nacionalnom pravu uz istodobno ujednačivanje obveza u cijeloj Europskoj uniji. Osim toga, primjena građanskopravne odgovornosti na povrede nejasnih obveza još je jedan zabrinjavajući aspekt provedbe. Nadalje, smatramo da se dodavanjem mjera o pristupu pravosuđu u odredbu o građanskopravnoj odgovornosti neopravdano i nepotrebno narušava nacionalno pravo država članica. Naposljetku, same bi te bojazni, uključujući nejasnoće, mogle ozbiljno utjecati na prenošenje direktive u nacionalno pravo.

Ukratko, i pored nekoliko poboljšanja ostvarenih u posljednji trenutak, u konačnom se tekstu ne uzimaju u obzir te bojazni te smo stoga i dalje zabrinuti zbog nerazmjernog opterećenja koje će se njime stvoriti za države članice i poduzeća. Jednako je važno istaknuti da te izmjene teksta u posljednjem trenutku nisu bile na odgovarajući način dogovorene u pregovorima. Stoga se tijekom pregovaračkog procesa u vezi s tom direktivom nažalost odstupilo od pravila o boljoj izradi zakonodavstva te smo zabrinuti da bi to moglo postati presedan u budućnosti.

S obzirom na navedeni kontekst Estonija, Litva i Slovačka nažalost ne mogu potvrditi konačni tekst i bit će suzdržane.

Izjava Mađarske

Mađarska prepoznaje i promiče ravnopravnost žena i muškaraca u skladu s Temeljnim zakonom Mađarske te primarnim pravom, načelima i vrijednostima Europske unije te obvezama i načelima koji proizlaze iz međunarodnog prava. Ravnopravnost žena i muškaraca sadržana je u Ugovorima Europske unije kao temeljna vrijednost. U skladu s time i svojim nacionalnim zakonodavstvom, Mađarska rod tumači kao osiguravanje jednakih prilika i mogućnosti za žene i muškarce. U skladu s time i svojim nacionalnim zakonodavstvom Mađarska u Direktivi Europskog parlamenta i Vijeća o dužnoj pažnji za održivo poslovanje i izmjeni Direktive (EU) 2019/1937 i Uredbe (EU) 2023/2859 pojam „rod” tumači kao upućivanje na spol, a pojam „rodna ravnopravnost” tumači kao „osiguravanje jednakih prilika i mogućnosti za žene i muškarce”.